

CCLXXX

**«Я есмь пастырь добрый»
(«Ego sum pastor bonus»)**

2 мая 1457
понедельник третьей недели по Пасхе
Бриксен
в синоде диоцеза

1. Евангельское чтение предлагает нам, братья, сообразное сему священному соборному присутствию питание, так что мы - ведомые Пастырем Христом к пажити жизни и к пастырскому искусству, управляющему пасением вверенных нам овец – уже не должны искать для подкрепления сил пищу ещё где-то.

2. Христос сказал: *«Я есмь пастырь добрый»*¹.

Вы много раз слышали², что природа, которая питается мудростью, благодаря этой способности принять в себя мудрость является нетленной. Разумной природе, которая одна только пригодна для питания мудростью, или истиной, невозможно когда бы то ни было обратиться в ничто.

И вот, чтобы выйти на пастбище широкого и весёлого луга, где найдём обильные травы, рассмотрим слова Христа, сказанные по исцелении слепорождённого: *«На суд пришёл Я в мир сей, чтобы невидящие видели, а видящие стали слепы»*³. Слово Божие просвещает невежественные и слепые умы, осознающие свою слепоту и желающие просвещения от Христа, Который есть свет⁴.

3. Мнящих же, что сами обладают светом понимания⁵, ослепляет, ибо *в них пребывает грех*⁶. Самомнение и предвзятость (praesumptio) - когда они заранее решают, что видят сами - не даёт им *приступить и просветиться*⁷. И поскольку фарисеи, пастыри для других, мня себя видящими, пытались вести других, освещая [путь] собственным пониманием (lumine suae intelligentiae), Христос прибавляет: *таковые суть совратители, ибо не дверью входят - на примере пастыря овцам, который дверью входит в двор овчий, тогда как воры и разбойники перелезят и нуде*⁸.

¹ Ин. 10, 11; евангельское чтение минувшего воскресного дня: Ин. 10, 11-16 (о «добром пастыре»). См. также проповедь ССXXXI 1456 года на это же чтение.

² см. например: CLXXXIX, 1; также: «Наука незнания» III, 10, 240; «Простец о мудрости» I, 86; «Простец об уме» XV, 156

³ Ин. 9, 39

⁴ ср: ССLIII, 9-10

⁵ «lux intelligentiae» - см. прим. к «О начале», 16; ср. также: ССXXXI, 9-11

⁶ Ин. 9, 41

⁷ Пс. 33, 6

⁸ Ин. 10, 1

4. Он объясняет, как узнать пастыря: *голос его известен овцам*, поэтому они послушны и *идут за ним; от чужого же бегут*, потому что его *голоса не знают*⁹.

После этого Он открывает, что Сам есть *дверь*, которою входят пастыри; те же, кто *не входят* Им, суть *воры и разбойники*. Затем называет Себя *дверью овцам* и говорит, что пришёл не как другие пастыри, цель которых в конце концов - *убить и погубить* овец, но чтобы *жили с избытком*¹⁰.

5. Слова Его таковы: *«Я есмь дверь: кто войдёт Мною, тот спасётся, и войдёт, и выйдет, и пажить обрящет. Вор приходит только для того, чтобы украсть, убить и погубить. Я пришёл для того, чтобы имели жизнь и имели с избытком»*¹¹.

Из пророчества Иеремии известно, что христообразные (christiformes) пастыри *«пасут знанием и учением»*¹²; поэтому мы - пастыри, ищущие пастбища для вверенных нам овец - должны привести их на луга Священного Писания, причём через ту *дверь*, которая – Христос, ибо правильный вход совершается через Христа, о Коем говорит Писание.

6. Слово Божие, т.е. то, что питает душу на лугу Писания, содержится под [оболочкой] букв. Как в различных травах содержится для овец то невидимое питание, какое одно только и питает чувственную жизнь, так в различных Писаниях скрывается питающий душу (mentem) дух (spiritus). Животворящую и просвещающую духовную пищу не узнать иначе, как с помощью Христа, Который есть *дверь живая*, открывающая Себя стучащему и затворяющая предвзятому (praesument).

7. Заметь: разумная душа (mens rationalis), подчиняющая себя Христу, *узнаёт голос*, а посредством голоса – также и таящееся в голосе слово¹³, и *идёт за Ним*. Такова сладость Слова Божия, доступная в узнавании уму, верой подчинившему себя Христу: такой ум уже не идёт ни за кем, кроме Него; а если кто говорит иные слова, то его голос будет *чужим*, и *будет бежать от него*. Когда Христос спросил Петра и других апостолов, не хотят ли *отойти от Него*, Петр отвечал: *«Куда нам идти? Ты имеешь глаголы вечной жизни»*¹⁴. Поверивший, что Христос есть Сын Божий, узнал голос, а в голосе – слово, и что слово было *словом вечной жизни* - и [теперь уже] неспособен был *отойти*.

8. Итак, если ищем спасти тех, заботу о ком взяли на себя, то поведём их *через дверь*. *Воры же и разбойники* учат входить *«инуде, чтобы погубить»*: пренебрегающий Христовым учением совращается с пути истины и жизни.

⁹ Ин. 10, 3-5; ср. ССXXXI, 15

¹⁰ Ин. 10, 7-10

¹¹ Ин. 10, 9-10

¹² Иер. 3, 15; «pascent vos scientia et doctrina»; ср.: синод.: «будут пасти вас с знанием и благоразумием»; цсл: «упасут вас разумом и учением»; в связи с рассуждениями в §3 о фарисейской «презумпции» - ср. Послание новициу, 26

¹³ ср. «Наука незнания» III, 5, 210-211

¹⁴ Ин. 6, 67-68

Смотрите: только тот будет спасён, кто входит через ту дверь, которая - Христос, Который есть *путь и жизнь*¹⁵. Если ищешь дверь к жизни – это Он; ищешь жизнь – это Он; ищешь пажить жизни – это Он.

9. Кто же Он, этот Христос? - Несомненно, Тот, Кто даёт жизнь духу, ибо Он есть *истина, и премудрость, и свет разума, просвещающий всякого человека, и пришёл, чтобы жили, и жили с избытком*¹⁶. Как солнце пришло сейчас [в весеннюю пору], *чтобы жили* деревья и животные, причём, подошло излить свою силу совсем близко, чтобы стоявшие зимой пусть и не совершенно мёртвыми, но лишёнными плодоносящей жизни деревья теперь *жили, и жили с избытком*, вплоть до плодоношения - так подобно ему пришёл к нам со светом понимания и жаром любви¹⁷ и Христос, *солнце правды*, в котором *сила Божия*¹⁸.

10. Ещё Он является *дверью* рая, т.е. Священного Писания – *войдешь* через Христа, *исследуя Писания, в дом понимания*¹⁹ - и Его же *обряцешь* везде как питание жизни; *выйдешь* этой *дверью* - разъясняя и толкуя Писания - *и пажить обряцешь*²⁰. Через Христа *войдешь* в Ветхий Завет. И *выйдешь* из Ветхого в Новый – через Христа²¹.

Посмотри ещё и по-другому, в каком смысле Христос есть «дверь»: в Нём как в двери совпадают вход и выход. Дверь ведь предназначена разом и для входа, и для выхода. Христос - *дверь*, которою всякое творение выходит в бытие, так как Он - Логос (ratio) вещей, *через Него начало быть всё, и без Него - ничего*²². И Он же – *дверь*, которою всё возвращается в свою причину (или Логос) как к своему началу. Он – *дверь* вместе и творения, и спасения, и истока, и возврата²³.

11. Всмотрись глубоко умом: Христос – *путь*, каким всё творение проистекло в бытие, чтобы стать тем, что оно есть; но, будучи *путём*, Христос есть также и цель (terminus) творения, ибо в Нём творение достигает предела и завершённости. Вместе с тем внимательно продумай, что Он – *путь*, каким всё творение с необходимостью завершает круг возвратного течения и, возвращаясь, входит в первую причину; и что Он же - цель возвратного течения. Тогда увидишь, что Он есть также и середина между истоком и возвратом²⁴ - такая, что Он же и *начало и конец*²⁵. И [увидев всё это] *обряцешь пажить*, которая питает всегда²⁶.

¹⁵ Ср.: Ин. 14, 6

¹⁶ Ин. 14, 61; Кор. 1, 24; «lux rationis» - Ин. 1, 9 («ratio» - божественный Логос); Ин. 10, 10

¹⁷ «со светом понимания и жаром любви» - см. прим. к «О начале», 16

¹⁸ Мал. 4, 2; 1 Кор. 1, 24

¹⁹ «domus intelligentiae» - ср. Иов 28, 12: «и где место разума?» («quis est locus intelligentiae»)

²⁰ Ин. 5, 39; Ин. 10, 9

²¹ ср: ССХХ, 11

²² Ин. 1, 3

²³ «effluxus et refluxus», истечение и возвратное течение – неоплатонические термины; ср.: «Конъектуры» II, 2, 96

²⁴ «medium fluxus et refluxus» - см. также: ССХII, 19

²⁵ Откр. 1, 8

²⁶ ср. CLXVIII, 2

12. Знаешь Христа – и в Нём знаешь всё; имеешь Христа – и в Нём имеешь всё. Поэтому наше дело – благовествовать Христа, *«да знают Его»*, ибо в имени и знании Его состоит спасение и жизнь; живущую знанием разумную природу не спасёт никакое другое имя и знание, кроме этого. Христос – та истина, которую ищет, *«да знает её»*, всякий ум. Найти её – найти предел желаний; радость от обладания истиной и есть *жизнь вечная*²⁷.

13. Кто-нибудь из простецов скажет: что значит: «Мы должны благовествовать Христа, *да знают Его»*, когда Он Сам сказал: *«Никто не знает Сына, кроме Отца; и Отца не знает никто, кроме Сына»*²⁸?

Отвечаю: Благовествование наше о Нём должно совершаться через *дверь* человечества²⁹, приводя вверенных нам к *знанию Его*. Этим знанием является та вера, которая есть в нас и *довлеет нам*³⁰ для спасения. Хотя Бога Отца и невозможно знать как Он есть, никому, кроме Сына – *никто не знает Отца как Отца, кроме Сына, и Сына как сына не знает никто, кроме Отца* – тем не менее и Отца, и Сына дано знать в откровении веры. Когда достигнем, чтобы верой принять: «Христос есть Сын Божий», тогда Он Сам откроет нам Отца. Для этого и дана нам *дверь* человечества – всматриваясь в дела Человека Христа, обнаруживаем в Человеке силу божественную и сверхчеловеческую, почему и верим Ему, когда называет Себя Сыном Божиим и посланником Отца³¹: никто, в ком жив разум, не сможет усомниться в этом в силу максимальной убедительности и достоверности представленных Им свидетельств.

14. Мы рассказываем людям, как Христос пришёл, родившись от Девы, какие чудеса сотворил, о чём учил, что обещал, как принял смерть, чтобы Самому *свидетельствовать об истине*³². Проповедуйте, как Он воскрес из мёртвых, как явился по воскресении и как те, кому явился, приняли Духа Святого, укрепившись в Котором, свидетельствовали о воскресении *даже до смерти* включительно, и не только они, но и других бесконечное множество! Их свидетельства и возводят нас к вере – к вере, что Человек Тот был также и Сыном Божиим и что надлежит повиноваться и верить Ему как Сыну Божию.

15. Теперь обратимся к благовестию, учению и заповедям Самого Сына Божия. Показав Себя Тем, о Ком Писания говорят, Он *открыл Писания*³³. Принимая его «оформленной верой», повинуюсь Его учению и заповедям, держа Его как образец (exemplar) для нашей жизни, мы должны иметь надежду, сообразовавшись с Ним формой (conformari), вместе с Ним завладеть блаженством.

²⁷ Ин. 17, 3: «Сия же есть жизнь вечная, да знают Тебя...»

²⁸ Мф. 11, 27

²⁹ «человечества» – т.е. человеческой природы

³⁰ Ин. 14, 8

³¹ ср. Ин. 14, 8-11

³² Ин. 18, 37

³³ ср. Лк. 24, 32; 24, 44-45

Итак, следует благовествовать Христа, как сказано. Тогда, поверив, что Он – Сын Божий, разум заключает, что Ему надлежит верить [во всём], повинуюсь всему, чему учит, и что путь Его есть форма³⁴ для всех, стремящихся к жизни вечной.

16. Спросишь ещё: Как мне проповедовать, что Христос – *путь* и *дверь* в рай, или в Царство жизни и наслаждения? Говори: Христос есть *путь* и *дверь* в бессмертие. Христос был *смирен, кроток, истинен*, праведен, милосерден, *послушен*, любил Отца, исполнив заповеди Его *даже до смерти* - и так о каждой добродетели³⁵. И Себя, обладателя таких высочайших и бессмертных добродетелей, Он Сам назвал «*путём*». Следовательно, когда говорим, что Христос есть *путь* в бессмертие, это надо понимать так: кто держится пути добродетелей, тот подражает Христу, *идёт за Ним* и вместе с Ним входит в Царство бессмертия.

17. Замени «*путь*» на «*праведность*» или другую добродетель и отчётливо поймёшь, что сказать «*Я есмь дверь, или путь*» - всё равно, что сказать: «*Я есмь праведность, или истина, или смирение, или собственно добродетель, ведущая к пажити жизни*». По слову пророка: «*Все пути Твои истина*»³⁶, и в другом месте: «*Все пути твои - милость и истина*»³⁷, и в Апок. 15: «*Праведны и истинны пути Твои*»³⁸. Эти пути вечные, та как они - [пути] *нескудеющих* [добродетельных] сил³⁹.

Отсюда: обладающий истинной праведностью обладает [вместе с ней] и путём ко спасению (который есть Христос); и так – обо всех добродетелях, ибо Христос, т.е. *путь*, есть всякая добродетель, т.е. Он - истинная добродетель, свёртывающая в себе все добродетели⁴⁰.

18. Спросишь: Следовательно, всякий праведник находится на пути, который есть Христос?⁴¹

Отвечаю: Всякий истинно праведный праведник находится на пути, который есть Христос. Истинная же праведность возможна только у верного христианина, только он обладает оправдывающей праведностью. Христос, в Которого верят как в Икупителя и как в оправдание от грехов, есть Тот, Кто благодатью оправдывает подражающих Ему верных. Дела наши не оправдывают нас без веры, но Христос благодатью оправдывает тех, кто *следует за Ним*. Поэтому не бывает истинной добродетели, являющей путём к высшему блаженству, кроме

³⁴ не только «образец» (exemplar), но и «форма», т.е. земной путь Христа – формальная причина человеческой жизни – ср. CCXLV, 11

³⁵ «кроток и смирен» - Мф. 11, 29; «истинен» («verax») - Мф. 22, 16; Мк. 12, 14 (синод. «справедлив»); «праведен» - Ин. 5, 30; «послушен» - Флп. 2, 8

³⁶ Пс. 118, 151

³⁷ Пс. 24, 10

³⁸ Откр. 15, 3

³⁹ «numquam deficientium» - ср. Пс. 101, 28 (цсл «и лета Твои не оскудеют»)

⁴⁰ Христос как «virtus virtutum» - см. прим. к CCI, 4

⁴¹ ср. CCLXXII, 20-22

той, которая есть Христос. Держащийся Христа, даже если выглядит праведным и милосердным, оправдание перед лицом Божиим тем не менее получает не от дел своих. Есть только одна праведность, оправдывающая для бессмертного блаженства; она есть форма, дающая быть праведнику [праведником]⁴². Праведность Сына Божия всякому праведнику даёт быть [праведником] и тем самым тоже сыном Бога, или бессмертной жизни. Без этой праведности, т.е. без Христа, в *Ком Божие благоволение*⁴³, не оправдывается пред Богом всяк живущий⁴⁴.

19. Пройдём последовательно по тексту евангельского чтения.

Сказано: «*Я есмь пастырь добрый*»⁴⁵. Назвавший Себя «дверью» теперь называет Себя «*пастырем*». Таким образом пастырь через Себя же ведёт Своих овец к пажити.

Подумаем над словами⁴⁶. Сказано: «*Я есмь*». «Я» в собственном смысле означает Бога. Все разумные субстанции именуют себя посредством «я», но только Богу [это именование] подходит собственнейшим образом (*propriissime*), означая чистую субстанцию до всякой зависимости, без акциденции, рода или вида⁴⁷. Вне Бога нет субстанции в точном смысле, но всякая таковая может быть ещё субстанциальнее. Только Бог – «субстанциальнейшая субстанция»⁴⁸, которой невозможно быть совершеннее, больше или меньше. Поэтому только Богу подходит [именование] «Я»⁴⁹.

20. Бога означает также и глагол «*есмь*». Никакое творение не может в собственном смысле сказать: «я есмь», потому что в собственном смысле говорить «я есмь» подобает началу, от которого всякая вещь, чтобы быть, имеет, то, что она есть⁵⁰. Бог есть это абсолютное бытие, причина всякого бытия. Об этих

⁴² «*forma dat esse*» - см. прим. к «Теологическим дополнениям» 10

⁴³ Мф. 3, 17

⁴⁴ Пс. 142, 2

⁴⁵ Ин. 10, 11

⁴⁶ §§19-20 ниже – в значительной степени по Экхарту («На Евангелие от Иоанна» 502)

⁴⁷ «*dicat meram substantiam ante omnem dependentiam sine accidente, genere vel specie*» - о том, что местоимение «его» означает чистую субстанцию («*meram substantiam*»), особенно часто у Экхарта (например см. ук. место; также «На Исход» 14 и др.); сам тезис идёт из «Грамматических наставлений» Присциана (XVII, с.9 56; XII, с.3 15)

⁴⁸ «*substantia substantialissima*»- выражение из Раймунда Луллия, например, «*Ars mystica theologiae et philosophiae*» (выписки НК – Cusanus-Texte III/4 – p.32); «*De ente reali*» IV, 3: «*Deus cognoscit se esse substantiam substantialissimam*». Ср. в «Вершине созерцания» 4: «*omnium substantiarum invariabilis subsistentia [...] quo nihil subsistentius esse posset*» («неизменная субстанциальность всех субстанций [...] то субстанциальнейшее, что только может быть» в пер. В.В. Бибихина).

⁴⁹ ср. «О начале» 18; CXXII, 4; CCLXXIV, 22

⁵⁰ «*a quo omne id quod est habet, ut sit*» - два значения: чтобы быть, всякая вещи необходимо получить от своего начала (*a principio*): 1) то, что она **есть**, т.е. существование; и 2) то, **что** она есть, т.е. «чтойность»; см. «О начале» 18 и прим.

двух [определениях] - «Я» и «есмы» - говорит Бог через пророка: «*Единственно Я есмь*»⁵¹, и в Исходе: «*Есмь Кто есмь*» и «*Кто есть, послал меня*»⁵².

Пастырь в собственном смысле – Бог, Который «*пасёт всех*»⁵³.

Сходным образом и *добрым* [или *благим*] назвать себя может только Бог, ибо «*никто не благ, как только один Бог*» (Лк. 18⁵⁴). Бог благ просто по сущности; творение – по причастности; так огонь горяч просто, а другое горячее – по причастности.

Христос – «*добрый пастырь*»; *пастырь* - поскольку глава Церкви, *добрый* же [и *благой*] – поскольку Сын «*благости*», т.е. Бога⁵⁵.

21. Теперь рассмотрим, что требуется от *доброто пастыря*. Сказано: «*Пастырь добрый душу свою отдаёт за овец своих*»⁵⁶. Столько доброты [или благости] не может быть, конечно же, ни у какого пастыря, кроме Сына Божия: настолько благ только Тот единственный, лучше Которого быть не может.

Заметьте, сказано: «*Душу свою отдаёт за овец своих*». Даёт Себя убить, чтобы накормить вверенных Ему. Удивительная благость пастыря, говорящего: «Вы, кто вверился Мне, голодны, нищи, полностью обессилены и нет другого способа накормить вас, кроме как Самому Мне сделаться пищей. Поэтому, чтобы вы смогли насытиться, Я приму смерть».

22. Заметим, братья, что пасти вверенное стадо мы должны в заботе не о своём, а о его благополучии. Какие из нас *добрые пастыри*, когда мы не то что *душу свою* не *отдадим за овец*, но даже никакого ущерба не хотим потерпеть ради них? Чтоб не задеть [важных] людей, пренебрегаем стадом. Кто из нас сегодня пасёт стадо словом и примером? Что терпим мы ради его благополучия и сытости? Не своей ли жизнью, а вовсе не жизнью овец заняты все мы? Не *наёмники* ли мы?

23. Христос говорит: «*А наёмник, не пастырь, которому овцы не свои, видит проходящего волка, и оставляет овец, и бежит; и волк расхищает овец, и разгоняет их. А наёмник бежит, потому что наёмник, и не радит об овцах*»⁵⁷.

Сталкиваясь с таким на опыте, воочию убеждаемся, как мало сегодня пастырей, и как много наёмников, которые, когда приходит враг, убегают подобно ищущим своего - все без исключения. А будь они пастырями, то держали бы овец на за чужих, а за своих.

⁵¹ Пс. 140, 10: «singulariter Ego sum» (цсл. «един есмь Аз»)

⁵² Исх. 3, 14 (синод: «Я есмь Сущий»; «Сущий послал меня»)

⁵³ ср. Пс. 22, 1

⁵⁴ Лк. 18, 19; «bonus» – и «благой», и «добрый»

⁵⁵ Бог – «сама благость», «ipsa bonitas» – см. прим. к СС, 4

⁵⁶ Ин. 10, 11 (синод: «жизнь Свою полагает за овцы»)

⁵⁷ Ин. 10, 25-26

24. Скорее отец побежит от детей или мать от новорождённого младенца своего, чем пастырь от овец. Сильнее родителя должен быть привязан пастырь к вручённым ему христианам⁵⁸. Сколько заботы явил Пастырь наш, не погубивший – с Его же слов – никого из вручённых Ему⁵⁹!

Мало того, братья: некоторые из носящих имя пастырей оказываются не только *наёмниками*, ведущими себя так, будто бы не их дело *радеть об овцах*, но суть сами *хищные волки*: не кормят, а пожирают, хватают всё, до чего могут дотянуться, даже то, из чего должны жить их пасомые, и, насколько в их силах, отнимают жизнь у тех, кого должны пасти.

25. Скажу ещё с духовной точки зрения: тех, кого словом и учением должны пасти, они убивают примером своего дурного жития, лестью и угодничеством. Что ужаснее, о братья, того, как некоторые угоднически отпускают тяжкие грехи с ничтожной или вообще без никакой епитимии, не порицая, а напротив, подольщаясь и оправдывая, чтобы тем снискать благосклонность и выгоду. Ради насыщения земным жертвуют, вне всякого сомнения, душами⁶⁰.

26. Обратим, братья, внимание на соотношение между пастырем и паствой – точно такое же, как между человеком и овцой⁶¹. Внимания и мудрости в пастыре должно быть столько, чтобы он возвышался над пасомыми, как человек – над скотом. Сколько бдительности, сколько старания, сколько осмотрительности требуется *доброму пастырю* душ, показывает усердная работа пастыря овчего, который и сторож, и врач, и поводырь.

Далее, кто в сущности является пасущим? – Бог, *дающий скотом пищу их*⁶², не так ли? Так и пастырь душ: приводит стадо *далеко внутрь пустыни*⁶³, где его питает Слово Божие.

Пропускаю многое, что отсюда легко усвоит всякий.

27. Далее узнаем, кто есть *пастырь добрый*. Христос говорит так: «*Я есмь пастырь добрый; и знаю Моих, и Мои знают Меня. Как Отец знает Меня, так и Я знаю Отца*»⁶⁴. Есть, разумеется, только один *добрый пастырь*: будучи *Премудростью* Бога Отца, Он не заблуждается; будучи Человеком, по собственной немощи судит о том, как пасти немощного человека.

⁵⁸ ср. ССXXXI, 14

⁵⁹ Ин. 17, 12

⁶⁰ ср. ССXXX, 18

⁶¹ ср. ССXXXI, 11

⁶² Пс. 146, 9

⁶³ Исх. 3, 1: «ad interiora deserti»; синод.: «далеко в пустыню»

⁶⁴ Ин. 10, 14-15

Христос – пастырь пастырей. Он - закон и свет пастырей. Он есть *путь* пасущих, Он есть *жизнь*, т.е. цель пасущих, и Он есть пребывающая *истина*. «Во всём Он имеет первенство»⁶⁵.

28. Господом и Учителем Он, однако, был таким, что стал смиренным слугою всем. Таким слугой, что исполнил даже последнее служение: омыл ноги, самую нижнюю часть человеческого тела. *Пастырем добрым* может быть только Тот, в Ком высочайшая власть (praesidentia) совпадёт с высочайшим смирением, высочайшая справедливость - с милосердием, высочайшая снисходительность – с наказанием и исправлением, и т.д., так чтобы в Нём была всякая добродетель (которая состоит в совпадении крайностей⁶⁶) и равенство бытия⁶⁷, когда каждый собственную форму себе найдёт в Нём – Том, Кто ради привлечения к равенству Себе каждого сообразует Себя с формой каждого (se omnibus conformat).

29. Обратим внимание: в первую очередь и прежде всего Христос называет Себя *пастырем добрым, знающим своих овец*. Только Тот пастырь, Кто вместе с тем и Жизнодавец, *знает* тех, кому *уготовано Царство* от начала ⁶⁸ - *предназначенных*⁶⁹, и они тоже знают Его как пастыря и слушают как Сына Божия. Знание других пастырей не истинно, как у Христа, а конъектурально - чем больше усилия прилагают они к знанию, тем христообразнее (christiformior) становятся.

30. Таким образом, признак *доброто пастыря* - знание. Врач должен знать того, кто вверен его попечению. Пастырю для понимания, как именно следует пасти овец, требуется знать их, причём не шатким общепринятым знанием, не конъектуральным, а истинным и тайным, т.е. знать так, как знает отец сына. Такое знание подразумевает, что и овцы знают тоже - должны знать - пастыря, как сыновья – отца.

31. В пастырском знании нужно разглядеть совпадение. Как в том божественном порядке начальствования, что именуется иерархией, нисхождение в начальстве совпадает с восхождением в подчинении (и это совпадение есть та опосредующая связь, в которой [на практике] осуществляется (in quo subsistit) Церковь⁷⁰), так и в знании: знать овец для пастыря как пастыря – то же, что знать пастыря для пасомых как пасомых. Если пастырь знает пасомых отечески, то пасомые знают пастыря сыновне.

⁶⁵ Кол. 1, 18

⁶⁶ добродетель как «coincidentia extremorum» (совпадение, схождение в одно, крайностей) - см.: Аристотель, «Никомахова этика» II, 5 1106 b14-16; 28-29; «Auctoritates Aristotelis» XII, 38 («omnis virtus consistit in medio, scilicet inter defectum and excessum»). Ср. также: CLXVIII, 3: мир (pax) – совпадение (или схождение) крайностей

⁶⁷ «равенство бытия» как вторая ипостась - см. «Наука незнания» I, 8, 22-23; II, 7, 129; «Простец о мудрости» I, 23

⁶⁸ ср. Мф. 25, 34

⁶⁹ Еф. 1, 11

⁷⁰ ср. ССXLVI, 3

32. Какой отец беспечен настолько, чтобы не знать сыновей? И какой сын беспечен настолько, чтобы не знать своего отца, т.е. того, кто является ему отцом?

Сколь велика должна быть дружба между пастырем и пасомыми можно понять из этого: дружба отца с сыном есть первая дружба, *держущая начало* всякой иной дружбы⁷¹. Но и таковой не бывает без ещё более раннего знания: без узнавания ими друг друга. Дружбу, которой надлежит быть первой и максимальной, с самого начала предваряет знание и оно должно быть подобным узнаванию отца и сына.

Итак, пастырь – отец пасомому им сыну; пасомые же должны быть как один сын, ибо в единстве составляют мистическое тело пастыря. К каждому из пасомых он должен относиться как к единственному сыну.

33. В какой мере должен быть пастырь отцом? Ясно, что в той, в какой Отцом является Бог, т.е. Отец такой, с каким ни одно отцовство сравняться не может. Любое другое отцовство всегда меньше этого: рождая Сына от Своей сущности, Он наделяет Его всей сущностью, не оставляя Себе ничего такого, чем бы не наделил Сына. Так же и Сын Божий есть Сын, с каким не сравняться никакому сыну. Всякий сын – сын своего отца в меньшей степени, чем Сын Бога. Пастырь же должен быть отцом таким, как Отец Небесный, а пасомый – подчиняться так, как Сын Божий Богу.

34. Учитель сказал: узнавание пастыря и овец похоже на узнавание отца и сына. Отец, узнавая, рождает сына; так же и пастырь должен родить сына посредством того, что правит узнаванием - посредством веры. Одна вера у крещающего и крещаемого; в духе пастыря должна присутствовать вера (а в ней – Христос) и она должна давать рождение равным духовным сыновьям, т.е. своей верой [пастырь] рождает веру в духе пасомого, чтобы в верном *сформировался Христос*⁷². Смотри: *пастырь добрый* верой имеет в себе *пастыря доброго*, т.е. Христа, и верой же рождает *пастыря*, т.е. Христа, в пасомом.

35. Рождая путём узнавания Христа в пасомом, пастырь даёт пасомому в себе самом иметь пастыря, который правит и пасёт. Пасомый всегда имеет с собой пастыря, взирая на которого, не собьётся с пути, но обязательно с его помощью *достигнет пажити*.

Пастырь не должен прекращать рождать ни на какое время, но словом учения рождать в пасомом Христа непрерывно до тех пор, пока воскресший [Христос] не *сформируется* [в нем] способом вечности. Пока живём, не должно останавливаться. Как Бог Отец всегда рождает в вечности Сына, не прекращая быть рождающим Сына Отцом, так во времени этого мира не должен останавливаться и пастырь.

⁷¹ см. прим. к «О начале» 11; «держущая начало» - ср. Кол. 1, 18 и прим. к «О начале» 40

⁷² см. Гал. 4, 19: «donec formetur Christus in vobis», синод. «доколе не изобразится Христос в вас»

36. Внимательно продумай, как Христос есть *«всё во всём»*⁷³: в пастыре Он присутствует пастырем, в пасомом – пасомым послушником. В пастыре Христос – Слово Божие, учащее предводительству; в пасомом – Слово Божие, учащее подчинению и повиновению; в богатом – учащее смирению и милосердию; в немощном – терпению; в судье – справедливости, и т.д. Всему, что только ни относится к добродетели, учит это Слово. И примером Своему учению приводит Своё человечество, чтобы, взирая на него, человек в слове и примере находил питание.

37. Рассмотрим по порядку требования к пастырю.

Во-первых, как сказано, это знание; затем, как следует из слов Христа, действие: *«И душу Мою полагаю за овец Моих»*⁷⁴.

«Душу» я понимаю здесь в смысле её свойства животворить: живое существо - *«животное»* (animal) от слова *«душа»* (anima).

Сказано: *«за овец Моих»* - так как в первую очередь необходимо, чтобы овцы были овцами именно Христа-пастыря, иначе бесполезно было бы *полагать за них душу*.

Далее следует: *«Есть у Меня и другие овцы, которые не сего двора, и тех надлежит Мне привести: и они услышат голос Мой, и будет одно стадо и один Пастырь»*⁷⁵.

Пастырь умножает стадо, он выбрал также и *других овец* и ещё не привёл их, но приведет. Привести же их можно, только когда *услышат голос* пастыря - они ведь идут за голосом, поскольку слышат его внутренне. И тогда из всех сделается *одно стадо и один Пастырь*.

38. Далее следует: *«Потому любит Меня Отец, что Я полагаю душу Мою за овец Моих, чтобы снова взять её»*⁷⁶.

Что это значит, как не то, что всякий пастырь бывает любим Богом Отцом, только будучи пастырем истинным и добрым. Бог, *«сама благодать»*, не любит лжи и злобы. Для истинного и доброго пастыря нет жизни вне самого пастырства, как не бывает зрения вне видения и разума вне разумения. Пастырство – божественная форма, которая даёт пастырю бытие, составляющее его жизнь и наслаждение. Поэтому для него нет ничего милее этой формы. Более того, чтобы остаться *добрым пастырем*, он вменит в ничто всю свою чувственную *душевную* жизнь, или *«душу»*, да и всё бытие - всё, что только можно назвать.

⁷³ 1 Кор. 15, 38

⁷⁴ Ин. 10, 15

⁷⁵ Ин. 10, 16

⁷⁶ Ин. 10, 17 (у Н.К. цитируется с небольшими отклонениями)

39. Не упустим, однако вот что. Выше сказано сначала: *«Пастырь добрый душу свою полагает за овец своих»*. Затем прибавлено: *«Я есмь пастырь добрый... и душу Мою полагаю за овец»*. И теперь прибавлено в третий раз: *«Потому любит Меня Отец, что Я полагаю душу Мою за овец Моих, чтобы снова взять её. Никто не отнимает её у Меня, но Я Сам отдаю её. Имею власть отдать её и власть имею снова взять её. Сию заповедь получил Я от Отца Моего»*⁷⁷.

Он – удивительный пастырь. Никто *не может отнять* у Него душу, но тем не менее, будучи пастырем самым истинным и самым добрым, Он *полагает душу Свою, чтобы снова взять её*. И эта *власть* в Нём есть *заповедь Отца*. Заметь это.

40. Поскольку Бог не предписывает невозможного, предписание Его даёт также и власть исполнить его. Скажем, если предпишет человеку летать, то тем самым даст и власть, в силу которой сможет [полететь]. Точно также и давая власть – возможность нам, принимая в себя Христа, форму сыновства, быть сынами Божиими⁷⁸ - тем самым даёт и заповедь. Как не предписывает напрасно, не наделив властью выполнить, так не даёт напрасно и власти без заповеди исполнения. **(41.)** Бог ничего не делает напрасно⁷⁹.

Отец потому любит Христа, что Он *полагает душу Свою, чтобы снова взять её*. Иоанн поясняет в своём Первом Послании, как понимать это *«полагает душу Свою»*: *«Любовь познали мы в том, что Он положил за нас душу Свою»*⁸⁰.

Доброта пастыря как пастыря – в том, чтобы стадо любить больше, чем себя, и поэтому *полагать душу свою* (т.е. всё, что у него есть) *за овец*; в том, чтобы предпочитать стадо душе. Поэтому пастырь, если не сделает последнего, т.е. если не *отдаст душу* за избавление стада - будь даже пасомые скованы самим Люцифером в аду - не будет *пастырем добрым*.

42. Чтобы избавить своё стадо от этих уз Христос *сошёл во ад* (о чём некоторые из вас недавно от меня слышали⁸¹). И пастырь Моисей говорил: *«Прости им грех их, а если нет, то изгладь меня из книги Твоей, в которую ты вписал»*⁸². И Давид просил Ангела помиловать невинных овец и обратить меч на него, ибо согрешил⁸³. Пастырь Павел *желал быть отлучённым за братьев*⁸⁴ так же, как отлучённым (т.е. *клятвою*) *сделался за нас Христос* (*«ибо проклят всяк, висящий на древе»*), чтобы *искупить нас от клятвы*⁸⁵.

⁷⁷ Ин. 10, 17-18

⁷⁸ Ср.: Ин. 1, 12

⁷⁹ ср: ССXI, 10

⁸⁰ 1 Ин. 3, 16

⁸¹ См. пасхальную проповедь CCLXXIX

⁸² Исх. 32, 32

⁸³ 2 Цар. 24, 17

⁸⁴ Рим. 9, 3

⁸⁵ Гал. 3, 13

43. Отметь ещё, что пастырь добрый должен напитать пасомых подобно пасхальному агнцу, который отдаёт свою душу, чтобы жили сыны Израилевы. Так, чтобы жили мы, отдал Свою душу (или жизнь) Христос, истинный Агнец. Однако [обычный] агнец посредством чувственной смерти становится разумным [существом], когда, попав внутрь человека, усваивается природой того, чьим питанием стал⁸⁶. Христос же *полагает душу* (умирая, Он назвал её «духом»: «*В руки твои предаю дух Мой*»⁸⁷) не так, т.е. не для того, чтобы *снова* *взять* [уже] другую душу, лучшую [прежней] (или лучший дух), но чтобы *снова* *взять* [именно] её, ибо *полагает душу* (или *дух жизни*⁸⁸) с целью напитать жизнью Своего духа пасомые души без того, чтобы [дух этот] обратился в природу питаемого, но чтобы *снова* *взять* [ту же] душу (или жизнь), в которую [наоборот] обратился воспринявший её.

44. Солнце источает сияние в воздух не для того, чтобы сияние обратилось в воздушную тьму, но чтобы обратило тьму в себя - и тогда *снова берёт* в себя источённое сияние с прибытком и плодом. Подобно этому делает и пастырь, когда просвещает пасомых, *полагая* веру (которая есть жизнь праведника: «*праведник верою живёт*»⁸⁹) в сердцах пасомых, чтобы верующие в Него стали *одним*; причём с *полаганием* совпадает *взятие снова*.

Итак, добрый пастырь, *облекшийся во Христа*⁹⁰, непрерывно *полагает* жизненный дух (или душу) *чтобы снова* *взять* её, и *взять* с прибытком. И *Отец любит его* за то, что *пасёт овец Его*⁹¹.

45. Этот *дух жизни* (то есть *Дух Христа* или, что одно и то же, [дух] *премудрости и истины*⁹²), который пастырь имеет в себе, никто не в силах подавить или насильно забрать у него, потому что это - дух свободы. Но сам [пастырь] властен *положить*, или послать его из себя посредством слова, наставляя своих учеников к жизни, и *снова* *взять*, животворя себя самого. Учащий посредством Слова Божия других властен наставить и себя самого тем же самым *снова* *взятым* Словом.

46. Не упустим, братья, что требуемых признаков *доброто пастыря* (Которого описывает также и Ветхий Завет, где Он обещан) достоверно невозможно было найти ни в ком, кроме единственного Пастыря, Христа. Кто из пастырей добр настолько, что за овец отдаст на смерть себя, как не Тот единственный, лучше Которого быть не может? И это – Христос.

⁸⁶ см: CLXXIV, 2

⁸⁷ Лк. 23, 46

⁸⁸ Рим. 8, 2; см. §45 ниже

⁸⁹ Рим. 1, 17; Гал. 3, 11; Евр. 10, 38

⁹⁰ Гал. 3, 27

⁹¹ Ин. 21, 16-17

⁹² «дух жизни» - Рим. 8, 2; «дух Христа» - 1 Пет. 1, 11; «дух премудрости» - Прем. 1, 6; 7, 7; Ис. 11, 2; «дух истины» - Ин. 16, 13. «Одно и то же» - поскольку Христос есть «истина и жизнь», а также «премудрость»

Ошибаются, кто полагает, что о Христе в Писании речь идёт, только когда упоминается Царь-Мессия, Искупитель. Этого мало: речь о Христе идёт везде, где Писание обещает Визитатора, Пастыря, Искупителя, Просветителя, Животворца и Спасителя⁹³.

47. Христос – этот обещанный Пастырь, Который *знает тех, кто суть Его*, и они *слушают Его* как Христа Сына Божия, и *даёт им жизнь вечную, и не погибнут вовек* (как сказано далее в той же главе ⁹⁴). Нет такой власти, что могла бы *похитить из руки* этого Пастыря стадо, ибо то, что *Отец дал Христу*, есть *больше всего*⁹⁵, так как невозможно ничто большее. Если дал силу - сила, данная Христу, больше; если власть – больше та, что дана Христу. Бытие Сына Божия, в котором Отец открывает Себя, *«больше всего»*.

48. Сын есть откровение Отца. Потому и называется Он *«образом»*, *«фигурой субстанции Его»*⁹⁶, что через Него всякая разумная природа имеет доступ к *Богу невидимому*, что Он есть знание (notitia)⁹⁷, или *путь*, или *премудрость*, или *истина* и прочее подобное, что открывает Бога Отца.

Он – средство (medium), *через Него*⁹⁸ *творящий Отец действует во всём*: *«во всём Отец действует ради Себя Самого»*⁹⁹, [т.е. действует] чтобы *явить славу Свою*¹⁰⁰ и дать узнать Себя; следовательно, Сын есть Слово, *через Которое* Отец являет Себя в творческом действии. Христос называет Себя Сыном потому, что Отец творит дела Свои *через Него*: сделанное Творцом, появилось на свет *через Него*, тем самым Он - как Сам о Себе заключает – есть *легат* и Сын Божий¹⁰¹.

49. Обдумай, какое понятие о Христе образуется у тебя из сказанного. Христос – Тот, Кому Отец дал то, что *больше всего*, ведь знание (notitia) Бога больше всего. Тем самым всегда, когда ожидают дара, большего, чем у кого-то (ибо ни у кого нет дара, больше которого не может быть), то ожидают Христа, чтобы дар Божий достиг последнего совершенства. И это есть дар устранения незнания о Боге, как сказано Павлом (Деян. 17¹⁰²).

⁹³ «визитатора» - см. прим. к CCLXXIX, 2.; «пастыря» - Зах. 11, 16; «искупителя» - Ис. 59, 20; «просветителя» - Притч. 29, 13; Сир. 2, 10; «животворца» - Пс. 118, 37 слл.; «спасителя» - Ис. 19, 20

⁹⁴ Ин. 10, 27-28

⁹⁵ Ин. 10, 29: «Pater meus quod dedit mihi, majus omnibus est» (ср. синод. «Отец Мой, Который дал Мне [их], больше всех» - лат. фраза допускает оба прочтения)

⁹⁶ «образ Бога невидимого» (imago) – 2 Кор. 4, 4; Кол. 1, 15; «figura substantiae eius» – Евр. 1, 3; см. прим. к «О равенстве» 7

⁹⁷ ср. ниже § 57: «Filius est notitia revelans Patrem». Notitia – знание в смысле опознания по известным признакам или по имени. Ср. Алан Лилльский, Sermo XXIII, 30: «nomine habetur notitia de re, et per Filium notificatus ets Pater» - «по имени опознается вещь, Отца опознаем через Сына»; «nomen est notitia» - см. прим. к CXXVI, 13

⁹⁸ «per ipsum» - Ин. 1, 2; ср. марг. НК к Альберту Великому («На Имена Божии» II) «ex ipso refertur ad Patrem, per ipsum ad Filium, in ipso ad Spiritum Sanctum».

⁹⁹ ср. Притч. 16, 4

¹⁰⁰ Рим. 9, 23

¹⁰¹ ср. Ин. 5, 19; 2 Кор. 5, 20 («legatus» - синод. «посланник»)

¹⁰² Деян. 17, 22 слл.

50. Рассмотрю это внимательно (а именно, что Христос есть опознание, т.е. знание или познание (notitia sive scientia sive cognitio), Бога) - и сможешь понять и Евангелие от Иоанна, и Павла, и прочих. Поймёшь даже слова Христа «*Я и Отец одно*»¹⁰³ - ибо знание и знаемое суть одно, знание – в знаемом и знаемое – в знании. От знаемого и знания происходит [акт] «знаю», который есть то же самое одно. Знаемое, знание и «знаю» суть одно по сущности, хотя знаемое не есть ни знание, ни «знаю». Они совпадают по сущности, поскольку в области ума знаемое – не иное, чем знание или «знаю»¹⁰⁴.

51. Кто-нибудь, возможно, усомнится: Как понять, что пастырь отдаст себя за своё стадо даже на смерть и на адские муки, ведь никто не обязан отдавать на смерть свою разумную душу за чужую жизнь.?

Отвечаю: Понимать следует так, что пастырь всё то время, когда, пастырствуя, так или иначе выполняет то, что предписано Богом *пастырю доброму*, не должен думать о себе, даже понимая, что из-за этого окажется подлежащим адскому осуждению. Ибо имеющий такую любовь, конечно же, не будет осуждён во ад. К праведному не относится адское наказание неправедных. Чем больше в пастыре любви, чем больше готовности пострадать за стадо, тем большую славу он стяжает.

52. Если не заботится о своей жизни, лишь бы жили пасомые, которые суть его мистическое тело, то тогда, чем истиннее это осуществится, тем лучше будет жить, потому что не только он будет жить в пасомых, но и они будут жить в нём, принесем свою жизнь за них. Как если голова, у которой все члены больны, пострадает ради исцеления членов, то тогда, благодаря добытому её страданием здоровью членов, прибавится жизни и здоровья у всего человека, включая и голову; и через скорбь и страдание голова не обретёт ничего, кроме радости.

53. Чем больше теряет ради любви *свою душу*, т.е. жизнь, тем больше находит. Ибо чем больше теряет из любви, тем больше любовь; а чем больше любовь, тем больше жизни у духа, ведь любовь (caritas) – это и есть жизнь разумного духа: происходящая из знания Бога любовь есть движение, которое доставляет наслаждение, т.е. жизнь¹⁰⁵, или радость обладания.

54. Кто знает Бога, тот, не колеблясь, *послушен Ему даже до последнего*, действуя во всём из любви. Действие, обнаруживающее больше любви, обнаруживает и больше жизни в духе. Дух, отдавшийся крайнему смирению, готовый, насколько это от него зависит, обратиться ради любви в ничто, тот, когда кажется, что идёт в ничто, на самом деле переходит к совершеннейшему бытию. Поэтому Христос и сказал выше: «*Пастырь полагает душу и снова берёт*». *Полагать* жизнь, или расставаться с ней, не значит терять, но находить, не значит умяляться, но

¹⁰³ Ин. 10, 30

¹⁰⁴ ср. «О Богосыновстве» III, 69

¹⁰⁵ «motus delectabilis seu vita» – т.е. жизнь – это движение, цель которого («наслаждение») – не вне его, а в нем самом; см. прим. к CCLXXIX, 6

возрастать, ибо [хотя такая] смерть происходит умышленно и по собственной воле, умирание тем не менее есть в этом случае жизнь.

Вот бессмертие духа - в умирании он обретает жизнь. Тому, что живёт умиранием, невозможно оскудеть, но оно переходит от смерти к жизни, т.е. к слиянию с формой (*ad conformitatem*) Бога, «*единого имеющего бессмертие*»¹⁰⁶.

55. Далее, нам из опыта известно, что в нас есть разумный дух, который тянется к абсолютному и сущностному благу, к истине, правде и другим вещам, составляющим имена Божии. Он тем сильнее любит Бога, чем лучше знает Его; любит потому, что само знание это имеется в нём от врождённой разуму любви (*rationali dilectione*). Таким образом, мы знаем, что наш дух способен к жизни вечной, каковая жизнь есть не что иное, как любовь (*caritas*) Божия.

56. Заметь: Христос – не что иное, как являющее Бога Отца Слово, поэтому именно Его учение прибавляет Духа жизни. Благодаря открываемому в нас Христом знанию Бога Отца от Отца и знания Его (или Слова, или Сына Его) происходит любовь (*caritas*) и изливается в наш дух, и животворит его. Животворит - т.е. приводит в такое движение, что доставляет радость, а это и есть жизнь¹⁰⁷ - сердцевинное и глубокое любовное (*amorosus*) движение, порождённое Богом как Возлюбленным, *творящим обитель Себе* внутри нашего духа¹⁰⁸.

57. Слово, просвещающее душу, да знает правду и истину (т.е. некие имена Божии, или знание о Боге), есть Христос, т.е. знание, открывающее Бога. Тем самым Христос готовит наш дух к принятию Духа Божия, или любви Божией, Которого Бог Отец Христов посылает в разумный дух во имя Своё (т.е. [во] узнание Себя, которое есть Сын), а также и во имя Сына¹⁰⁹ (или во узнание узнания), а Христос подаёт Его [Духа Святого]¹¹⁰ (подобно тому как узнание блага вызывает влюблённость (*amorem*) в него). Отсюда явствует, что посылает Духа жизни (или влюблённость) в сердца верных Христос - Тот, Кто открывает и *ясно прославляет* Отца, ибо Отец - в Сыне. Отец, узнаваемый и открываемый - в узнании, т.е. в Сыне. И вместе из узнанного и из узнания возникает любовь (*caritas*).

58. Допустим, абсолютная красота вызывает влюблённость разумного духа в вещи, красивые не по сущности, а по причастию. От своей сущности она пошлёт «сына своего едиnorodного»¹¹¹, чтобы открыл красоту, или «отца Своего» в его истине и сущности. Он отвратит разумный дух от влюблённости в частичную и тленную красоту к влюблённости - т.е. к [собственно] любви (*caritatem*) - в красоту абсолютную и бессмертную, природа которой в невозможности когда-

¹⁰⁶ 1 Тим. 6, 16

¹⁰⁷ «*motione gaudiosa quae est vita*» - ср. ССXXXI, 2

¹⁰⁸ Ин. 14, 23

¹⁰⁹ Ин. 14, 26

¹¹⁰ Христос подаёт Духа – ср. 2 Кор. 1, 22

¹¹¹ Ин. 3, 16

либо полюбить её в достаточной мере, ибо она всегда сто́ит большей любви, чем [в данный момент] любима¹¹².

59. Тем самым, тот влюблённый дух, что укрепляется, питается и возрастает самой этой влюблённостью, обретает, соединяясь или прилепляясь к ней, вечную радость. Причём сказанное мной о красоте прилагай также и к мудрости, или к правде, или к истине. Всё это суть имена Бога, т.е. абсолютной желанности любви (*absoluta amabilitas*)¹¹³, которую называют также благостью, истиной, мудростью и прочим, к чему влеком влюблённостью разумный дух. Эта влюблённость разума (*rationalis amor*) живёт в мысли и - для отличения от любви животной - именуется «*caritas*».

Этого хватит теперь.

¹¹² вар.: «её всегда можно любить больше, чем она любима»

¹¹³ см. «О видении Бога» XVII, 71